

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 874

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 26 Noviembre 1930

Otro zarpazo a Teruel La situación económica de España

¿Cuándo dejamos de ser así?

Nos duele tener que ocuparnos de ciertas cosas, que son ya viejas en nosotros y que llevan consigo el menosprecio a este pueblo que nadie defiende cual corresponde y cual debe.

Haciendo un sacrificio, Teruel reformó su cuartel y lo regaló «bonitamente» al Estado, a cambio de tener guarnición: La tuvo pero se la llevaron, y nuestro pueblo, este pueblo sumiso y resignado hasta lo inverosímil y ridículo, aguantó el despojo y aguantado sigue sin pedir lo que es muy suyo: No surge nadie, ni Ayuntamiento, ni Cámaras, ni Diputación, nadie. Teruel tiró unos miles de duros, para según se dice, alojar las fuerzas de la Guardia civil, que lo mismo, exactamente, estarían, si ese Cuartel no existiera. Está el Gobierno civil, está el Banco y ha de haber Guardia civil. ¿Es gusto de Teruel seguir indiferente? En su pecado lleva la penitencia.

A la dictadura debemos, se decía hace unos años, el que la Jefatura de Minas se la llevaran a Valencia, donde en toda su provincia no llegan a doce las minas existentes.

¡Qué escarnio y qué vergüenza! Teruel, que su importancia minera la coloca a la cabeza de todas las provincias españolas: Teruel, que tiene más de 1500 minas! con muchas de ellas en explotación, no es merecedora de que tenga Jefatura provincial.

Es verdad; no la merece, pero acaso, acaso sea, por aguantar indiferente el despojo de lo que es muy suyo.

(Tal vez se nos reserve a cambio, la Jefatura de la Junta de Obras del Puerto de la ciudad del Turia)

La dictadura arrancó a Teruel este importante organismo pero ¿quien ahora labora por anular aquella orden que tanto hubo de «beneficiarnos»? ¿Lo desea Teruel? pues disfrute del goce de su deseo.

La dictadura dotó a la capital del servicio telefónico, en virtud del contrato con la Compañía de implantar el servicio en todas las capitales y pueblos...

Fué Teruel la última, pero más valiera, no nos duelen prendas al decirlo, que no se hubiese instalado tal servicio.

Será para nosotros una esperanza y un deseo el conseguirlo; pero no será como lo es, una vergüenza.

Maltrecha la ciudad con una deficiente instalación, de cables y «vistosos postes de madera». Teruel ha de llevar el *inri* con un «Centro familiar»: Ni con Sorla podemos alternar, que tiene como todas las capitales, Central Telefónica: Teruel como Tramacastilla, Royuela, Bezas...

¿Es que estas cosas no sonrojjan?

Argumento hay, para emborronar muchas cuartillas y ocupar más espacio del que disponemos; pero terminamos, no sin antes consignar que otro zarpazo sufre Teruel.

Se ha suprimido en esta provincia, por centralizarse estos servicios, las oficinas de Pósitos.

¿Lo sabía esto la Diputación, el Ayuntamiento, las Cámaras...?

¿Es que tampoco merece la pena de que nos ocupemos?

Esperemos que los golpes se sucederán ¡. .!

X²

Talleres Tipográficos

= DE =

«La Voz de Teruel»

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorándum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

Vea V. nuestra información de 4.^a página

Para los derrotistas.

¿Sabe usted que cada 100 francos franceses, no están garantizados más que por 12 francos oro.

Y cada 100 libras esterlinas, no están garantizadas en oro más que por 40, mientras que España, como garantía por cada 100 pesetas actualmente en circulación, tiene en oro

CINCUENTA Y CINCO PESETAS?

TAL DIA COMO HOY

hace 25 años

Se nombra Administrador de Correos de Valencia, al que lo es de Teruel don Francisco Soldevilla.

— El azafrán se cotiza a 36 pesetas.

— Baja el termómetro a 3 grados bajo cero.

— Se cierran las escuelas por el incremento que toma la epidemia del sarampión.

— Es nombrado administrador de Correos de Teruel, don Vicente Parrilla Rada, que lo es de Albacete.

— Se jubila al obispo de Teruel don Juan Comes y Vidal y se nombra en su puesto a don Juan Antonio Lafuente, párroco en la diócesis de Burgos.

Antonio Arce Perpiñán

Cantero, Marmolista y Lapidario

PRECIOS ECONÓMICOS

Tomás Noegüés, 17 (antes Carrasco)

TERUEL

MEJORAS

Altas y bajas

Hace unos días pedíamos al señor jefe de Obras públicas el asfaltado desde el Viaducto al enlace de la carretera de Valencia.

Al tener noticia de que es una idea que tomó cuerpo, damos rendidas gracias a don Vicente Sanchis Tarazona.

Como el paso del señor Estrada a Fomento aumenta las posibilidades del señor gobernador civil para servir a Teruel, rogamos al señor García Guerrero se interese en ese asunto y en cuanto pueda afectar a la provincia.

En cambio damos por saldada, liquidada y cancelada la hipoteca para la Audiencia, sin perjuicio de quedar agradecidos al señor Estrada por su buen propósito, que no ha podido tener realización.

Vinda de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Teléfono de LA VOZ 123

In memoriam

Abro «El Mercantil Valenciano» y en su sección telegráfica tropiezo con un despacho de Teruel dando cuenta del fallecimiento del amigo querido, seguido de unos comentarios que silencio por respeto a lo que dejó de ser y que solo Dios que todo lo tiene presente puede enjuiciar. Paz a los muertos.

Al desaparecer Joaquín Martínez, del mundo de los vivos, dejando tras sí una estela de simpatía aun entre sus mismos adversarios, Manzanera ha perdido un hijo preclaro, y los que frecuentábamos su trato, un amigo insustituible, de esos que tanto escasean pues siempre hizo de la amistad un culto a lo que jamás traicionó.

De su gran corazón hizo un manantial inagotable de cariño que compartió por igual entre sus familiares y su pueblo. Al llevarle las circunstancias a la Alcaldía—cargó que nunca ambicionó—soñó con hacer de su patria chica una Arcadia, afianzando la paz y bienestar que hacía tiempo reinaba, y continuando las mejoras tan felizmente iniciadas por su antecesor; pero no pudo ver logrados sus buenos deseos. La bondad y hombría de bien suelen ser con frecuencia un lastre incómodo.

Era lo que modernamente llamamos un autodidacta. Artesano laborioso, sus ratos de ocio los dedicaba a la música y al estudio logrando un buen caudal de ilustración; pero era tan grande su modestia que jamás hizo alarde de ella sino para defender con tenacidad de aragones, la justicia hollada o escarnecida.

Aun teniendo certera visión de los sucesos, nunca molestó a sus adversarios ni consintió disfrazarlos con la piel del cordero para saciar apetitos inconfesables. Su actuación fué siempre tan diáfana como la luz meridiana.

Descanse en paz el ciudadano sin tacha, el valiente soldado que sucumbió en la pelea defendiendo a su patria chica abrazado a la bandera de la justicia.

B. NITO

Almorranas-Varices
Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerosis

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1. — Alfonso, núm. 16, entresuelo. — Zaragoza

REMITIDO

Teruel 25 de Noviembre de 1930.

Sr. Dtor. de LA VOZ DE TERUEL

Muy señor mío: Careciendo este partido Republicano, de periódico en la provincia, la Comisión de propaganda, que presido, acordó solicitar de usted que pagando los derechos que esa dirección de su digno cargo tenga establecidos, sea publicada en las páginas de LA VOZ DE TERUEL, la adjunta circular.

En la seguridad de quedar complacido doy a usted en nombre de la citada Comisión y en el mío propio las más expresivas gracias. De V. affo. s. s. q. e. s. m.

EUGENIO MUÑOZ

**

Solidaridad republicana

A los republicanos de sana y buca voluntad

Tomando en consideración en los actuales momentos la precaria situación político-económica por que atraviesa España, críticos de lo más y amenazadores de una nueva dictadura, el partido Republicano Turolense, tomando ejemplo de todos los correligionarios de las demás provincias nacionales, tiene el deber de apresurarse a la defensa de sus intereses político morales y materiales que reclamando están la Justicia y la Libertad, abolidas de tiempo ha por los distintos negociantes que han venido rigiendo los destinos del país, para vergüenza y oprobio de nuestra sufrida Patria.

Todos los republicanos de España, se congregan en estos instantes, de oportuna e imprescindible necesidad, en sus respectivos Centros, aprestándose a la lucha, contribuyendo personal y pecuniariamente para atender a cuantas necesidades surgieren de momento, tratando a la par de difundir la idealidad salvadora de la República por medio de conferencias y meetings que reclamando de continuo está el pueblo soberano.

Republicanos turolenses

¿No comprendéis que, inconscientemente con vuestra conducta de emancipación de la Casa Republicana Turolense estáis infringiendo un grave daño a los intereses del partido?

La unión por todo y para todo, es fuerza que vence siempre

Con el entusiasmo que podéis adivinar, esperan los que suscriben veros figurar en nuestras filas del único Centro Republicano existente de esta capital, sin eufemismos de ningún género y con la decisión de siempre, digna y honrada que en estas horas que corren, precisa desterrar para esquivar de una vez para siempre el tener que prescindir de la libertad que heredáramos de aquellos grandes hombres que la consiguieron en parte, a costa de grandes sacrificios y aún de la vida misma.

Os rogamos, pues, nos honrés, llenando el Boletín abajo citado. Teruel y Noviembre de 1930. La Comisión de propaganda, Eugenio Muñoz, Felipe Matcas, Facundo Fabre.

BOLETIN

D.
Estado
Años
Profesión
Domicilio
Número

**

N. de la R.—Queda complacido el señor Muñoz y aunque separada de los ideales que representa, no entra en el amplio y respetuoso criterio de La Voz, negar la hospitalidad a propaganda alguna, contenida dentro de las fórmulas legales y lealmente sentida y expuesta.

Para participaciones de Lotería

Se venden talonarios en la imprenta de

La Voz de Teruel

Impresión de tarjetas, facturas, cartas, catálogos, carteles y toda clase de trabajos tipográficos.

RAPIDEZ, ESmero y ECONOMIA

Plaza de Bretón, 6.

ORDINARIO

Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

Anuncie usted en LA VOZ

Casa EMILIO HERRERO

Tres nuevos modelos de Gramolas

La Voz de su Amo

Pase por casa y oígalos.



DISCOS

últimas impresiones

MAQUINAS

para escribir y de coser

Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL

Antonio Navarro

AUTOMOVILES DE ALQUILER

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12. Teléfono 107

Teléfono 115

Débiles

tomad el acreditado

Elíxir. Gallo

que da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable

Centros Oficiales

Gobierno civil

AUTORIZACIONES

Por este gobierno se autoriza y aprueba el reglamento por el que ha de regirse la sociedad «Biblioteca Popular» de Bezas.

Para celebrar junta general el día 14 de Diciembre se autoriza a la Comunidad de regantes de Alcorisa.

EXPEDIENTE POR DAÑOS

A la superioridad se eleva expediente en solicitud de auxilios sobre daños causados por tormentas en el término municipal de Calamocho.

AL MINISTERIO

Al ministerio de la gobernación se comunica no haberse posesionado de la secretaría de Villalba de los Morales el concursante don Emérito Serrano Pérez, nombrado con fecha 15 de Octubre último.

De Hacienda

SOLICITANDO CONCIERTO

El alcalde de Valbona solicita concertarse con la Hacienda para el pago del impuesto de electricidad por suministro de dicho pueblo.

Igualmente solicita concertarse para el pago de electricidad de uso propio el director de la Azucarera de Santa Eulalia.

PERSONAL

Por la Dirección general de la Deuda se le concede a don Pedro Pérez Yague, jefe de Negociado de 2.ª clase, la jubilación con el haber anual de 5.600 pesetas, abonables por esta Delegación desde 20 de Octubre de 1930.

Diputación

PROXIMA SESION

Mañana se reunirá en sesión ordinaria la comisión provincial.

En ella se acordará la concesión de la beca de canto al concursante que mayor mérito haya demostrado en los ejercicios verificados el pasado lunes.

N. de la R.—Según noticias fidedignas, el tribunal de las oposiciones a la pensión de canto, ha dictaminado a favor de la concursante señorita Pilar Calderón, así como también informa favorablemente los méritos artísticos de la señorita Concha Gimeno, que se presentó fuera de concurso.

Cera EL CUOCO

PARA SUELOS Y MUEBLES
ES LA CERA QUE MAS BRILLA

MARMOLES ARTISTICOS

ESCALA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES
CONJUNTO DE ARTISTAS
FRANCISCO FERRANDO
Blanquerías, 53.—VALENCIA

Grandes Talleres Mecánicos

pro stos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS
TALLERES Y DESPACHO: **TERUEL** EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz **TERUEL** Amargura, n.º 9 y 11
TELÉFONO N.º 120.

Ayuntamiento

LA PERMANENTE

Para esta tarde a las seis se en cuenta citada en sesión ordinaria la Comisión permanente.

PRO-PLAZA TOROS

Ayer tarde se reunió la Comisión de ferias y fiestas, acordando la confección del boletín de suscripción para la construcción de la plaza de toros.

Dichos boletines se repartirán y se recojerán a domicilio por agentes municipales.

El desembolso de la cantidad se hará en la forma siguiente:

El diez por ciento cuando esté ya suscrita totalmente la cantidad.

El ochenta por ciento en cuatro plazos iguales, que se designarán a medida de que se vayan ejecutando las obras, y el diez por ciento restante, a la recepción definitiva de la plaza.

Los boletines irán acompañados de un E. L. M. de la Alcaldía.

Jefatura de Policía

En esta jefatura se presentó el vecino Constantino Cortés haciendo entrega de un cesto de mimbre cerrado que encontró abandonado en la estación.

ESQUELAS DE DEFUNCION

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
TERUEL



llegó la noche una pastilla de

LAXEN BUSTO

le arreglará el intestino laxante prodigioso!

Ecos de sociedad Teatro Marín

VIAJEROS

De Madrid regresó el director de la Normal don Daniel Gómez con su señora.

— De viaje de servicio llegó el señor teniente coronel de la guardia civil de esta comandancia.

— De Madrid el ayudante de Montes don Eugenio Muro.

— Marchó a Valencia el joven ingeniero don Dámaso Torán Larlo.

— A Cella el ganadero don Martín Artigot.

— Saludamos a nuestro querido amigo don Cosme Gómez, de Cella.

— Esta tarde ha marchado a Villarquemado, nuestro estimado amigo, el médico forense don Vicente Muñoz.

— Hemos tenido el gusto de saludar al médico de Montalbán señor Trallero.

— Pasó el día en Teruel don Juan Ramón Itigo, celoso alcalde de Aliaga.

ENFERMOS

Ya al fin, abandonó el lecho nuestro estimado amigo el cono cido agente de Negocios don Juan Arseno Sabino.

Nos satisface dar esta noticia.

— Muy mejoradita se encuentra la preciosa hija mayor del sobrestante de Obras públicas don Manuel Félix, con cuya amistad nos honramos.

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000
Reservas: Pesetas 38.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO VEINTIOCHO SU-
CURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE
TAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IM-
POSICIONES A PLAZO FIJO
Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS
COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO
CHEQUES

INFORMACIONES COMER-
CIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTO-
DIA DE VALORES, MONEDAS
EXTRANJERAS, etc., etc.

Anuncie usted en LA VOZ

Revistas Velasco

Como estaba anunciado ayer noche la compañía de revistas de Eulogio Velasco hizo su presentación en este coliseo.

Se puso en escena la obra de gran espectáculo, en dos actos y quince cuadros, original de Paso y Borrás con música de Sontullo y Vert, «Las bellezas del mundo».

Se trata de una revista de gran fastuosidad que sirve de motivo para la presentación de un buen número de girls, todas guapas y esculturales.

Los quince cuadros fueron muy aplaudidos y algunos de ellos vistosos ante los constantes aplausos del público.

Todos los artistas estuvieron muy bien y especialmente María Caballé, Miss Dolly y el formidable bailarín Sacha Goudine.

El teatro estaba completamente ocupado por el público, entre el que había bastante elemento forastero.

Esta tarde se pone en escena el conocido y celebrado pasillo veraniego «Agua, azucarillo y aguardiente» y «La Revoltosa», sainete lírico en un acto, dividido en tres cuadros, original de López Silva y Fernández Shaw, música del inolvidable maestro Chapí.

Dado lo atractivo del programa y la economía en los precios de las localidades para esta función no dudamos haya éxito artístico y económico.

Esta noche, despedida de la compañía, se pondrá en escena la zarzuela-revista «La Virgen de Bronce», dividida en dos actos y seis cuadros, original de Paso y Peña, con música de los maestros Santullo y Vert.

La compañía de Velasco saldrá mañana para Valencia, a donde debutará en el Teatro Apolo el próximo viernes.

EL AGUILA

Fábrica Modelo de
Cerveza y Hielo
— MADRID —

Depósito para la provincia de Teruel
Emiliano P. Pérez Buisán

Cultos en honor de la Medalla Milagrosa

Como díjimos en nuestro número anterior mañana se celebra en honor de la Virgen María bajo esa advocación, solemnes cultos en la Iglesia de San Andrés, con misa de Comunión a las ocho de la mañana, misa solemne a las diez y media y la función de la tarde a las cuatro a media.

Esquelas de defunción en la imprenta de este periódico

¡Cuidad de los niños!

Niño arrollado por un camión al lanzarse en marcha

Comunican de Montalbán que en el camino de Santo Domingo, el niño Ramón Cervera Biel, de 10 años, que iba montado en la traseira del camión número 717 de la matrícula de Teruel, al tirarse marchando el vehículo, fué arrollado por una de las ruedas produciéndole la fractura del fémur de la pierna derecha y otras lesiones en la misma pierna.

El conductor del camión, Victoriano Altava Salas, al darse cuenta del accidente paró el vehículo conduciendo al imprudente y desgraciado niño a su domicilio, donde se atendió su curación.

Su estado ha sido calificado de pronóstico grave.

Lea usted "LA VOZ"

Bibliografía

Sánchez Pérez, Juan B. «Nomina de Aperturas». Prensa Moderna. Madrid, 3 pesetas.

Prologada por el culto publicista marqués de Casa Alta, ofrece el autor de esta obra a los aficionados al Ajedrez, una guía o índice de las Aperturas de este juego.

El libro—reza el prólogo—es de una claridad y sencillez encantadoras, y en forma clara, impecable, recopila cuantas maneras hay de abrir las partidas; sigue un orden alfabético que facilita su encuentro, y es modelo de ordenación. Es un libro utilísimo para la acción en general, e indispensable para los que empiezan su aprendizaje.

Contiene cerca de 250 aperturas y más de 50 partidas, y teniendo en cuenta su módico precio es de augurar un éxito franco.

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias
Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»
Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

LA PASIONISTA

Nuevo servicio de pompas fúnebres — Montado con todos los adelantos modernos

Inmenso y variado surtido en ataúdes y arcas para adulto y párvulo.

Coches desde lo más modesto a lo más lujoso
SERVICIO PERMANENTE

Automóviles de respeto para ir al Cementerio y traslado de restos a todos los Cementerios de España y el Extranjero.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

AVISOS:

Antonio Safón **Constancio Fallado**
Ronda del 4 de Agosto, núm. 50 Calle del 3 de Julio, núm. 19, 3.º

-Gacetillas-

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 29'6 la mínima de hoy de -2'7.

«La Semana Gráfica».—Sumario del número 228 que acaba de ponerse a la venta. Una tricromía del pintor J. Gijón, páginas en couché con las últimas actualidades como son la estancia del infante don Jaime en la Rivera, los preliminares al «match» Uzcudun-Carnera, la estancia y agasajos a los componentes de la segunda caravana del Touring Club Internacional, las huelgas en Madrid y Barcelona, la jornada deportiva del domingo en Valencia, dos páginas con fotos de los triunfos conseguidos por «Bienvenida» en la temporada pasada, informaciones de provincias, páginas de modas, toros, ajedrez, deportes, artículos literarios, la novela «El Hijo de la Noche» y el cupón correspondiente para los regalos.

Se vende al precio de 30 céntimos.

AMA, de 23 años, se ofrece para criar en su casa.
Razón en esta Administración.

AMA, leche fresca, para criar en su casa, se ofrece.
Razón; secretario del Ayuntamiento de Rillo.

Biblioteca de la Diputación provincial
Desde el 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, está, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO DISENTERIA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. VENTA: Principales farmacias del mundo

EDITORIAL REUS S. A.

Academia: Preciados, 1.— Librería: Preciados, 6.— Apartado, 12.250.— MADRID

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio combinado con «La Voz Valenciana»
Conferencia 5 tarde

El día político

Conferencias

El jefe del Gobierno, conferencia esta mañana detenidamente con el Ministro de Fomento señor Estrada.

Después recibió al director general de la Guardia civil, al capitán general y al director general de Seguridad, señores Sanjurjo, Berenguer y Mola.

Más tarde recibió la visita del infante don Alfonso de Orleans.

Luego despachó con los subsecretarios de la Presidencia y Ejército.

Posesión

A la una de la tarde se posesionó de la cartera de Gracia y Justicia el señor

UN MEDICO INFALIBLE

Merece que le hagamos reclamo; se trata del IRIDAL, colirio incomparable que logra curar las enfermedades de los ojos, cuando todo otro remedio ha fracasado.

EL IRIDAL

ALIVIA INMEDIATAMENTE

y luego cura. La prueba la encontrará en el opusculo VULGARIZACIÓN que remite gratis a petición dirigida a la Farmacia del Dr. Dou, Aribau, 72 BARCELONA

LA HERNIA (QUEBRADURA)

El HERNIADO debe combatir su enfermedad inmediata y energicamente, no importa cuanto tiempo hace que la padece, si la persona es joven o anciana, hombre o mujer. Para curarse solamente tienen los HERNIADOS dos medios racionales a su disposición:

1.º La operación, que necesita para efectuarse personas especialmente dispuestas, no obstante lo cual, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA.

2.º La CONTENCION ABSOLUTA y PERMANENTE que asegure la desaparición definitiva de la HERNIA, gracias a una acción eficaz y constante sobre la misma, empezando por localizar la lesión y descartar en seguida todo peligro. Esta CONTENCION ABSOLUTA y PERMANENTE, indispensable para alcanzar la curación, se obtiene con los aparatos del METODO C. A. BOER, cuyas aplicaciones especiales son estrictamente individuales y diversas, gracias a lo cual cada HERNIADO puede desempeñar, sin molestia alguna, sus cargos o trabajos por pesados que sean y obtener resultados inesperados por ellos.

Lea usted estas cartas que añadimos a las numerosas que se han hecho públicas y cúidese con la precisión y la urgencia que su caso merece:

BURBAGUENA, a 28 de Septiembre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, BARCELONA. Muy Sr. mío: He de manifestarle mi agradecimiento, pues estaba sufriendo desde mucho tiempo de dos hernias, casi decidido a operarme; aconsejado por mi médico, usé sus aparatos, encontrando alivio inmediato a pesar de mi dura labor del campo, y en menos de un año, gracias a la excelencia de su Método C. A. BOER, me encuentro completamente curado, resultado que gustoso comunico a todos mis amigos. Su agradecido s. s. FLORENCIO ESTEVAN MARTIN, en BURBAGUENA (Teruel).

ADEMUZ, 27 de Octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Gracias a Dios y a la excelencia de los aparatos C. A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que ponía mi vida en peligro. Muy agradecido por ello, recomiendo su eficaz Método, y deseándole muchos años de vida me reitero de V. ss. y capellán, BLAS MAÑES, Párroco de ADEMUZ (Valencia).

HERNIADOS y todas las personas que quieran evitar las molestias y las graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del descenso de la matriz, vientre caído, obesidad, visiten con toda confianza al eminente ortopédico Sr. C. A. BOER en

Zaragoza, viernes 28 Noviembre, Hotel Europa.
TERUEL, sábado 29 Noviembre, ARAGON HOTEL.
Segorbe, domingo 30 Noviembre, Hotel Aragón.
Castellón, lunes 1.º de Diciembre, Hotel Suizo.
Tortosa, martes 2 Diciembre, Hotel Siboni.
Valencia, miércoles 3 Diciembre, Hotel Inglés.
C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 60, BARCELONA

Montes Jovellar dándosele el ministro saliente señor Estrada.

Se pronunciaron los discursos de rigor. El señor Estrada que fué muy breve, hizo grandes elogios del sucesor, habló de lo avanzado que tenía el presupuesto y del gran apoyo que le han prestado los funcionarios a quienes les estaba agradecidos.

El señor Montes Jovellar dió las gracias y se ofreció a todos pidiéndoles su colaboración.

Con los periodistas

El nuevo ministro de la Gobernación señor Matos, ofreció prestar a los periodistas su ayuda para lograr la misión informativa.

Hablando de los sucesos de Tenerife, se lamentó de ellos, agregando que no tienen justificación, ya que el gobierno no ha pensado en suprimir las escalas en aquellas islas.

Posesión del señor Estrada

Esta mañana, se posesionó de la cartera de Fomento, el señor Estrada, dándosele el señor Matos.

Hablando luego con los periodistas, confirmó a estos que iría a la Dirección general de Obras públicas el señor Taboada.

Director de ferrocarriles

Dase por seguro, que don Pedro Marzo, hermano del general del mismo apellido y ex ministro de la Gobernación, será nombrado director de ferrocarriles.

Llegada de la Reina

Pasado mañana, con sus augustas hijas, llegará a Madrid la Reina doña Victoria.

Señorita aviadora.

Zaragoza.—Esta mañana del aeródromo de Belchite se elevó la avioneta alemana D. 18-11 pilotada por una señorita.

El aniversario de Alfonso XII

Con motivo de cumplirse ayer el aniversario del fallecimiento de la muerte de Alfonso XII, el Rey ha enviado a El Escorial una corona de flores naturales para que fuese depositada sobre la tumba de su padre.

El misterio de un auto

La policía ha estado persiguiendo el rastro del propietario de un auto al que Pablo Rada, la misma noche de la evasión de Franco, pidió prestado su coche.

Al fin ha logrado ponerse en claro este asunto.

La persona que había prestado el coche es don José Gándara, natural de Santander, de posición acomodada.

El coche es el número 8.311, de la matrícula de Santander.

Los «upetistas» presentan candidatura por Teruel

Antes de marchar al conde de Guadalhorce, se reunieron los ex ministros de la dictadura de Madrid, dejando último a lo de las provincias por donde presentarían candidatos.

Son estas Avila, Alava, Barcelona, Burgos, Badajoz, Cádiz, Córdoba, Coruña, Jaén, Lugo, Madrid, Málaga, Murcia Granada, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Sevilla, Salamanca, Santander, Tarragona, Teruel, Tenerife, Valencia, Zamora y Zaragoza.

La prensa francesa

Los periódicos franceses, dedican gran espacio en sus columnas a la evasión del comandante Franco.

El excelente aviador, es muy popular en Francia; hasta en el cine, los chicos cuando Franco aparecía en la pantalla le aplaudían con gran calor.

Detención de un comandante de Artillería

Ha sido detenido en el domicilio del comandante Franco, el comandante de Artillería, don Antonio Romero.

Este se hallaba descansando en el hotelito que el aviador habitaba en la Guindalera.

Se adoptan grandes precauciones

Esta noche pasada se han vuelto a adoptar gran-

des precauciones en Madrid.

Guardias de Seguridad y fuerzas de la Guardia civil custodian los edificios públicos.

Se han practicado gran número de registros domiciliarios, al parecer sin que hayan dado los frutos que se esperaban.

Incidentes entre aviadores

Con motivo de la fuga del comandante Franco, se ha sabido que hace unos días se registró un incidente entre dos jefes de Aviación y una alta personalidad de la Aeronáutica.

Parece ser que se trataba de destinar a dichos jefes a África, pero como por haber servido allí durante ocho años, el destino no podía ser obligatorio y ambos se negaron a solicitarlo. El traslado no ha podido ser efectuado.

Lo ocurrido en Oviedo

Días pasados circuló con insistencia el rumor de que había sido descubierto en el cuartel de Santa Clara un complot comunista.

Hoy se ha publicado una nota en la que se dice que un soldado que tiene perturbadas las facultades mentales venía sosteniendo relaciones con unos comunistas.

Han sido detenidos doce comunistas. Cuatro de ellos están a disposición del director general de Seguridad.

Del vuelo del Dornier Do. X.

La Coruña.—Durante su permanencia en este puerto, el hidroavión gigante «Dornier Do. X.» se ha aprovisionado de «Mobiloil» de Vacuum Oil Company y de gasolina Campsa, antes de continuar su vuelo a Lisboa y América.

La fantasía del vulgo

Todos son Franco

Vigo.—Por la carretera de Irún llegaron dos individuos en automóvil, los cuales usaban gabardina.

Preguntaron por donde podían ir al puerto internacional de Francia.

Al darse cuenta de que la gente los miraba con gran curiosidad, montaron en el auto desapareciendo.

Esto ha dado lugar a que la fantasía popular se desborde y las gentes dé por seguro que ambos viajeros eran los comandantes Franco y Reyes.

Por la libertad de Sánchez Rivera

El decano del Colegio de Abogados señor Ossorio y Gallardo, ha hecho gestiones relacionadas con la libertad del señor Sánchez Rivera, que fué procesado por la publicación de un artículo en «Heraldo de Madrid».

El señor Ossorio y Gallardo ha encontrado eco favorable en el Ministerio,

y se cree que el señor Sánchez, será puesto en libertad.

Entre los abogados se están recogiendo firmas con igual propósito.

Obreros sepultados

Albacete.—En las obras del ferrocarril de Baeza a Utiel, lugar próximo a Alcázar, ha ocurrido a última hora de la tarde un desprendimiento de tierra que sepultó a siete obreros.

Hasta ahora solo se ha logrado extraer a uno llamado Rafael García.

Se busca a Indalecio Prieto

Aunque no sabemos si ello es relacionado con la fuga de Franco, desde hace unos días la policía viene buscando a Indalecio Prieto, y condecora de que se hallaba recogido en el estudio del escultor Miranda, se presentó allí para detenerle, pero acababa de marcharse de allí y ha vuelto a perderse su rastro.

BARCELONA NORMALIDAD EN LA UNIVERSIDAD

Se ha restablecido la normalidad en la Universidad.

Todos los alumnos han entrado en clase, dejando de hacerlo únicamente los estudiantes de los dos últimos años del bachillerato.

Los estudiantes de Derecho han repartido una proclama solicitando el apoyo de todos sus compañeros en su protesta contra el plan Callejo.

MARTINEZ ANIDO

Ha llegado en el expreso de Madrid el ex ministro de la dictadura, general Martínez Anido.

PRECAUCIONES

Hoy han sido adoptadas grandes precauciones.

Se ha registrado mucho movimiento de tropas.

La Guardia civil ocupa los sitios estratégicos.

Extranjero GUADALHORCE EN LISBOA

Lisboa.—Ha llegado el ex ministro de Fomento, conde de Guadalhorce.

La colonia española le tributó cariñosísimo recibimiento.

Ha manifestado que la situación social de España carece de gravedad. Se registran pequeños conflictos sociales que los revolucionarios pretenden aprovechar, pero España no quiere revoluciones ni república.

Cree que el Gobierno de Berenguer logrará vencer las pequeñas dificultades que encuentra para celebrar elecciones y reunir las Cortes.



Anuario General de España
(Baillly - Baillière - Riera)
en su nueva edición ha sido aumentado a **4 TOMOS** (sólidamente encuadrados con unas 8.500 páginas en Junta)
MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS
54 MAPAS EN COLORES DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA
Esta obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesiones de España y Posesiones y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo
Precio de un ejemplar completo: 90 Ptas. franco de portes en toda España
ANUNCIAR EN EL ANUARIO ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD
Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos S. A.
Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

TARJETAS DEVISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.

Teléfono de LA VOZ 123



El principio y el fin.
Mayor será la distancia entre la infancia y la vejez cuando se fomenta y mantenga el vigor y la pureza de la sangre a través de los años con el potente Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.
Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Eclos Barceloneses Ciudadanía

De las huelgas
(Por nuestro corresponsal especial José M.º Vigo)

Si Cataluña tuviese unos enemigos de tan refinada malicia que hubiesen concebido el propósito de debilitarla económicamente y contrariando así sus aspiraciones patrióticas, seguramente no habrían ideado otra cosa que la promoción de un estado de agitación permanente como este que duró tanto tiempo y que ahora pareció brotar, agitación esta aparentemente social, pero en realidad de inspiración política revolucionaria.

En Barcelona, Villarueva, Badalona, Manresa, etc. hemos visto planteadas huelgas sin ir acompañadas de ninguna petición de mejoramiento de jornal o condiciones de trabajo. Hemos presenciado conflictos que solamente pueden ser clasificados de sociales por la naturalidad de los elementos a que afecta, no por la causa que se derivan.

Otras veces, el fundamento del conflicto ha sido realmente de índole social y las reclamaciones en todo o parte justificadas.

Todos fácilmente podremos observar enseguida que en estos casos entran en juego unos elementos extraños a la cuestión, los cuales buscan hábilmente de desviarla y hacerle perder una extensión y una complicación que imposibilitan o dificultan enormemente cualquier cuestión encaminada a llegar a una solución justa y a suscitar un ambiente de pacificación y concordia. Todo junto hace el efecto a quien lo mire superficialmente, tanto en Barcelona, como en cualquier parte, que hay un virtuosismo de la agitación, pero lo que en realidad hay, son unos agitadores profesionales que no tienen ningún escrúpulo de recorrer al terrorismo para promover la agitación contra la voluntad y el interés del obrero, con miras a una finalidad marcadamente subversiva.

La pujanza industrial de Cataluña está en esperanzadora perspectiva y en especial Barcelona con sus pueblos de la provincia: Tarrasa, Sabadell, Manresa, Badalona, Igualada, etc. que destacan del mapa hispano como sus principales centros fabriles.

Por eso lamentamos sinceramente y clamamos doloridos e indignados contra esta agitación

inicia que no está, como hemos indicado al principio, inspirada por ninguna finalidad justa y que lleva consigo la miseria a tantos hogares, destruye además nuestro patrimonio colectivo, arruina o aleja las industrias de su tierra y descorazona a tantas energías como se aplicarían al crearlas de nuevo, precipitan, también, los capitales a fecundar sus economías lejos y que seguramente después se convierten en competidores de la tierra que proceden.

Si estas huelgas no se evitan veremos como nos precipitamos a pasos agigantados hacia nuestra decadencia.

Barcelona Noviembre 1930.

SANSON

GRAN VINO
QUINADO
El mejor aperitivo
— Y —
EL MEJOR
Reconstituyente

Necrológicas

Tras larga y cruel enfermedad, ha fallecido en nuestra ciudad el laborioso oficial de Estadística y excelente amigo don Salvador Herrero Gago.

Esta mañana se han celebrado los actos de funeral y sepelio viéndose muy concurridos.

Descansen en paz y reciban esposa, padres, hermanos y demás familia, la expresión de nuestra condolencia.

A los tres años de edad, ha volado al Cielo, la niña Ascensión Marqués Murria, sumiendo a los padres en gran desconsuelo.

Reciban padres y abuelos nuestro más sentido pésame.

Labradores

Trigo para simiente de Calatayud. Informará Gregorio Garzarán.

Anuncie usted en LA VOZ

GUIA DEL FORASTERO

Horario de trenes, automóviles y correos Ferrocarril Central de Aragón

Correo de Valencia.	Llegada, 20'30.	Salida 20'45
Mixto » » » »	» 14'15.	» 15
Correo de Calatayud.	» 8'15.	» 8'30
Mixto » » » »	» 22	» 22
» para » » » »	» »	» 6'15
Rápidos de Valencia.	» 11'30, lunes y viernes	» 11'30, lunes y viernes
» de Calatayud.	» 20'30 martes y sábados	» 20'30 martes y sábados

Servicio de automóviles

De Teruel a Zaragoza.—Salida, a las 5 de la mañana, del Paseo Infanta Isabel.—Llegada a Zaragoza, a las 10'30.
De Zaragoza a Teruel.—Salida, a las 2 de la tarde. Llegada a Teruel, a las 19'30.
De Teruel a Aliaga.—Salida, a las 11, de la posada de Utrillas o Francisco Sebastián.—Llegada a Aliaga, a la una y media.
De Aliaga a Teruel.—Salida, a las 7 y media.—Llegada a Teruel, a las 10 de la mañana.
De Teruel a Noguera.—Salida a las 7, de la posada de Utrillas o Francisco Sebastián.—Llegada, a Teruel a las 10 de la mañana.
De Teruel a Terriente.—Salida a las 10 y media, del P. Infanta Isabel. Llegada a Terriente a la una.
De Terriente a Teruel.—Salida, a las 7.—Llegada a Teruel, a las 10'30.
De Teruel a Cantavieja.—Salida, a las 15, de la Plaza Domingo Gascon, 14.—Llegada a Cantavieja, a las 19.
De Cantavieja a Teruel.—Salida, a las 6.—Llegada a Teruel a las 10'30
De Teruel a Cella.—Salida, a las 15, del Paseo Infanta Isabel.
De Cella a Teruel.—Salida, a las 7'30.—Llegada a Teruel, a las 8'10.

1730 | SEGUNDO CENTENARIO | 1930

DE LA CASA

Pedro Domecq

DOS SIGLOS DE EXPERIENCIA GARANTIZAN

— LA CALIDAD DE SUS PRODUCTOS —

PIDAN SIEMPRE

COÑAC DOMEcq

AMONTILLADO MACHARNUDO

OLOROSO J. C. W. C.

Para el Templo del Pilar

Relación de las limosnas recibidas en la Secretaría del Palacio Episcopal para las obras de Nuestra señora del Pilar de Zaragoza (Continuación)

Suma anterior.	7.490'55
Una Comunidad religiosa	50'00
Parroquia de Aldehuela	25'00
Parroquia de Valdehinares	9'60
Don Indalecio Guillén de Valdehinares	5'00
Don Juan Izquierdo, de Valdehinares	5'00
Doña Serafina Guillén de Valdehinares	5'00
Doña Oliva Guillén, de Valdehinares	15'00
Don Camilo Gargallo, de Valdehinares	150'00
Don Vicente Guillén, Regente de Valdehinares	25'00
Parroquia de Jarque	84'80
Don Servando Civera, Económico de Visiedo. Parroquia de Abejuela. Don León Alegre, Parroco de Libros	5'00
Parroquia de Griegos. Don Dimas Puerto, Párroco de Fuentes de Rubielos	10'00
Don Francisco Sebastián, Coadjutor de Fuentes de Rubielos. Una persona piadosa, de Fuentes de Rubielos	1'00
Otra persona piadosa, de Fuentes de Rubielos	1'00
Idem idem idem	2'00
Colecta hecha en la iglesia de Fuentes de Rubielos	11'00
Parroquia de Monterde	7'00
Patronato local de animales y plantas de Monterde	8'00
Don Eduardo Sancho, cura economo de Ababuj	5'00
Doña Eusebia Izquierdo, de Ababuj	1'00
Don Juan Ferrer, de Ababuj	5'00
Doña Angeles Bagueña, de Ababuj	1'00
Don Rafael Gómez, de Ababuj	1'00
Don Sixto Castellano, de Ababuj	0'50
Varias personas devotas de Ababuj	2'10
Doña Consuelo Rodríguez de Ababuj	1'00
Don Jorge Alegre, de Ababuj	0'50
Doña Luisa Vicente, de Ababuj	2'00
Doña María Pureza Paricio, de Ababuj	1'00
Doña Encarnación Bayo, de Ababuj	5'00
Una devota de Ababuj. Don Tomás Rubio de Ababuj	1'00
	5'00

Parroquia de Campos, Don Francisco Lorente, presbítero de Bronchales.	5'00
Don Teófilo Almazán, presbítero de Bronchales.	5'00
Don Jaime Galindo, de Bronchales.	12'00
Don Luis Gasca, de id. Un devoto de idem.	5'00
Don Clemente Pamplona, de Bronchales. Una persona piadosa, de Bronchales	5'00
Doña Rita Pérez de id.	2'00
	1'00
Total	8.143'80
(Continuará).	

Dolores Llopart de Soler

COMADRONA Y PRACTICANTE
Exinterna del Hospital Clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.
Consulta de enfermedades propias de la mujer.
Tomás Nogués (antes Carrasco), 6

Sociedad Económica Turolese

Desde el día 1.º de Diciembre próximo dará principio la clase de música a cargo del competente profesor de piano don Angel García-Arévalo, pudiendo matricularse los que deseen recibir esa enseñanza todos los días en los locales de la Sociedad Francisco Piquer, 14, 1.º.

Vida judicial

Otra causa por homicidio

En la mañana de hoy ha comenzado la vista de una causa instruida por el Juzgado de Montalbán por delito de homicidio.

Ocupa el banquillo el vecino de Pitarque, Gregorio Sancho Palomo, acusado de haber dado muerte a Francisco Gargallo, contra maestre de la fábrica que los Hijos de Iñigo tienen en el indicado pueblo.

Los hechos ocurrieron el día 21 de Mayo último en el mismo despacho del contra maestre.

Radicalmente opuestas son las tesis que acusaciones y defensa sostienen al enjuiciar estos hechos en sus conclusiones definitivas.

Para el Ministerio fiscal—señor Barrio—y para la acusación particular—señor Rivera—el procesado es autor de un delito de homicidio. Para la defensa, confiada a don Luis Fedec, el procesado no cometió delito alguno, pues si el contra maestre apareció muerto en su despacho, fué el mismo quien se causó la muerte.

Entre Gregorio Sancho y Francisco Gargallo había diferencias respecto a unos bienes rematados por este en una subasta judicial. En el día de autos fué el procesado a la fábrica donde el Gargallo prestaba sus servicios, a recordar

le el cumplimiento de lo pactado entre ambos respecto a los bienes aludidos. El contra maestre lo recibió en su despacho donde, a los pocos minutos, un balazo le quitaba la vida. La puerta del despacho aparecía cerrada por dentro. Los protagonistas de este tristísimo suceso fueron sus únicos testigos.

¿Qué ocurrió en estos trágicos minutos? ¿Fué el procesado quien disparó el arma homicida como dicen las acusaciones? ¿Fué el mismo Gargallo quien, empuñando la pistola, y en su forcejeo con el procesado, disparó el arma que le quitó la vida?

La prueba, practicada esta mañana, admite todas las posibilidades.

Mañana veremos cómo las acusaciones y la defensa critican y analizan esa prueba para ayudar a la justicia a descender el velo en que aparece envuelta esta tragedia.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:
Nacimientos.—Juan de la Cruz Herrero Gómez, hijo de Damián y Tomasa.
Manuel Pérez Heredia, hijo de Felipe y Soledad.

Domingo Martín Pascual, hijo de Domingo y Emerenciana.
Luisa Catalán Tregón, hija de Severina y Florentina.

Defunciones.—María Burguete Muñoz, de 66 años, a consecuencia de nefritis crónica. Beneficencia.
Leonor Alegre Izquierdo, de 47 años, a consecuencia de obstrucción intestinal. Temprado, 7.
Salvador Herrero Yago, de 42, a consecuencia de tumor cerebral. San Juan, 27.

Matrimonios.—Ninguno.

Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

Teléfono de «La Voz» 123

COMERCIANTE!!

«AHORA O NUNCA!!»
Cajas Registradoras a 22 Duros
FRANCO DE PORTE
Artículo interesante. Para agentes revendedores por cuenta propia, concedemos exclusivas y grandes descuentos. Escribid: CAJAS REGISTRADORAS MUNDIAL
Apartado, 6.-CASTELLÓN

Llegada de aeroplanos

Ayer, a mediodía, tomaron tierra en nuestro aeródromo dos aeroplanos pilotados por el capitán Mata y el alférez Besonia.

Los aparatos son tipo «Breguet» y proceden de la base de Getafe.

Los aviadores vienen en visita oficial y al propio tiempo para dar las gracias al alcalde de la ciudad por las mejoras introducidas en este aeródromo.

Según nos comunican, en el pueblo de Blancas se vió precisado a aterrizar un tercer aparato por avería.

Los aparatos, que siguen en el campo custodiados convenientemente, probablemente regresarán mañana a su base si el tiempo es favorable al vuelo.

Los pilotos cumplimentaron a las autoridades.

TARJETAS DEVISITA
se hacen en la Imprenta de este periódico.

LA BOLSA

Servicio informativo del Banco de Aragón
Cotización de la Bolsa de Madrid
Día 22 de Noviembre de 1930.

	Anterior	Del día
Duda perpetua al 4 % Interior.	69'65	69'55
Duda 3 %, amortizable 1928.	69'25	69
Duda 4 %, amortizable 1928.	86'25	86
Duda 5 %, amortizable 1927 libre	99'50	99'35
Duda 5 %, amortizable 1927 con	83'25	83
Acciones Tabacos.	230	230
Acciones Petróleos	124	123
Acciones Banco de España.	597	596
Acciones Azucareras Ordinarias	75'75	75'75
Acciones Explosivos	986	934
Acciones Norte.	548	540
Acciones Alicante.	509'50	504
Cédulas Banco Hipotecario 5 %	97'40	97'15
Cédulas Banco Hipotecario 6 %	110'50	109'75
Cédulas Banco Crédito Local 6 %	97'25	97'25
Bonos 6 %, oro.	154	
Minas del Rif. Portador.	555	
Chades	619	621
Felgueras	100	

CAMBIOS

Paris Cheque.		
Londres Cheque.		
Zurich Cheque.		
New-York Cheque.		
Roma Cheque.	46'60	47'10
Berlin Cheque.		
Bruselas Cheque.		

ZARAGOZA
VALORES LOCALES
Acciones B. de Aragón liberadas 225
» » 60 % desembolsado 850
Acciones Industrial Química 81
Minas y ferrocarril de Utrillas. 91

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETON 6



Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS
(Bajo el protectorado y la inspección del Estado)
Libretas de Ahorro a la vista: al 3 y medio por 100.
Libretas de Ahorro diferido: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).
Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.
Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).
Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).
Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.
Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).
Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).
Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.